

**Низоларни ҳал қилиш бўйича якуний ҳисобот  
ХМКнинг “Indorama Kokand Textile” ва  
“Hamkorbank”даги инвестициялари билан боғлиқ шакоят**

**2024 ноябрь**

**ШАРҲ**

2016 йилнинг июнь ойида САО ташкилотига Ўзбекистон пахта саноатида ХМКнинг икки мижози — “Indorama Kokand Textile” ва “Hamkorbank” компаниялари билан боғлиқ бўлган мажбурий ва болалар меҳнати муаммолари бўйича шикоят келиб тушди.<sup>1</sup> Шикоят бир грух ноҳукумат ташкилотлари (НТ)<sup>2</sup> томонидан ўзбекистонлик бир неча хуқуқ ҳимоячилари ва пахта далаларидаги мажбурий меҳнат қурбонлари (“Шикоятчилар”) номидан берилди. Ариза берувчилар “Indorama”нинг таъминот занжирида мажбурий ва болалар меҳнати мавжудлиги ва “Hamkorbank” ўзи молиялаштираётган компанияларнинг пахта секторида мажбурий ва болалар меҳнатидан фойдаланмаслигини таъминлаш учун тегишли текширувлар ўтказмаганлигидан хавотир билдирганлар.

САО шикоятни баҳолаши пайтида Шикоятчилар, “Indorama” ва “Hamkorbank” (“Томонлар”) САО ташкил этган низоларни ҳал қилиш жараёнида иштирок этишдан манфаатдорлигини билдирилар. Низоларни ҳал этиш босқичида Шикоятчилар Медиацияга оид грух (“МГ”)га бирлашишди ва иккита алоҳида: бири “Hamkorbank” билан, иккинчиси эса “Indorama” билан медиация жараёнини ташкил этишга қарор қилишди:

“Hamkorbank” билан медиация жараёнида Томонлар МГ томонидан “Hamkorbank” фаолиятида мажбурий меҳнатдан фойдаланиш эҳтимоли бўйича мониторинг ўтказиш тўғрисида келишиб олдилар. МГ мониторинг давомида мониторинг ўтказилган ҳудудларда “Hamkorbank” ходимларининг 2019 йилда пахта йиғим-теримига бевосита мажбурлаш ёки билвосита иштирок этиш ҳолатлари бўлмаганини аниқлади. Шундан сўнг Томонлар масалалар ҳал қилинганига келишиб олдилар ва САО 2020 йилда ишнинг ушбу тарафини ёпди.

“Indorama” билан медиация мажбурий ва болалар меҳнати ва меҳнат шароитлари билан боғлиқ масалаларга, шу жумладан “Indorama” пахтани сотиб оладиган далаларда мажбурий ва болалар меҳнати мавжудлигини мониторинг қилишга қаратилган. МГ

<sup>1</sup>Шикоятни бериш пайтида САО уни қуйидаги ХМК лойиҳаларига нисбатан мақбул деб топди: 38266 (дастлаб 36098, 2021 йилда ёпилган); 27615; 30893, 32024 ва 36170 (хуқуқлар масалалари, ошкор қилинмайди), 33596 ва 30657 (савдо операцияларини молиялаштириш, ошкор қилинмайди). Маълумот олиш учун ХМК ахборот порталига қаранг: <https://disclosures.ifc.org>

<sup>2</sup>Ушбу НТлар қаторига қуйидагилар киради: Меҳнаткашларнинг хуқуқларини ҳимоя қилиш ҳалқаро форуми (ILRF), Инсон хуқуqlари бўйича Ўзбекистон — Германия форуми (UGF), Human Rights Watch ва Cotton Campaign.

томонидан 2021 йилда пахта йигим-терими даврида ўтказилган мониторинг тадбирда қамраб олинган майдонларда мажбурий ёки болалар меҳнатидан тизимли фойдаланишини аниqlамади. Томонлар 2022 йилнинг август ойида якуний келишув битимини имзоладилар ҳамда 2022 ва 2023 йилларда пахта йигим-терими даврида далалардаги меҳнат шароитларини мониторинг қилиш ва яхшилаш бўйича биргалиқда ишларни давом эттиридилар. Улар 2024 йилнинг март ойида келишувнинг муваффақиятли бажарилганини тасдиқладилар ва натижада САОнинг иштироки ва иш ёпилди.

Ушбу якуний ҳисоботда САО мазкур иш доирасида ўтказган баҳолаш ва низоларни ҳал қилиш ишлари жараёни ҳужжатлар билан тасдиқланган ва натижалардан олинган айrim муроҳазалар ва сабоқлар баён этилган.

## Маълумотлар

### Лойиҳалар

#### ХМКнинг “Indorama Kokand Textile” (“Indorama”) билан лойиҳаси

Шикоят бериш пайтигача ХМК “Indorama”га 40 миллион АҚШ доллариғача бўлган А кредити шаклида фаол сармоя киритган. ХМКнинг баёнотига кўра, инвестицияларнинг мақсади ИКТга Ўзбекистонда ўз қувватларини кенгайтириш, маҳаллий пахта иплари экспортини, шунингдек, маҳаллий тўкув ва трикотаж саноати учун юқори сифатли хом ашё етказиб беришни кўпайтиришдан иборат бўлган. Лойиҳа ХМК Директорлар кенгashi томонидан 2015 йилнинг декабрь ойида маъқулланиб, 2016 йилнинг май ойида тўлиқ қиймати ўзлаштирилган.

Шикоят берилгандан сўнг ХМК "Барқарор пахта таъминоти занжирини ривожлантириш" лойиҳаси доирасида Ўзбекистон пахта секторига консалтинг хизматларини кўрсатишни ҳам бошлади.<sup>3</sup> Лойиҳанинг мақсади пахта секторида мажбурий меҳнат хавфини камайтириш учун бозор ва талабга асосланган рафбатлантирувчи барқарор пахта етиштириш стандартлари тизимини ишлаб чиқиш ва жорий этиш орқали Ўзбекистонда пахтачилик амалиётини такомиллаштиришдан иборат эди. Лойиҳани амалга оширишда ХМК Қишлоқ хўжалиги вазирлиги, Фермерлар уюшмаси, Касаба уюшмалари федерацияси, Халқаро меҳнат ташкилоти (ХМТ) ва ўз мижози — “Indorama” билан ҳамкорлик қилди.

#### ХМКнинг “Hamkorbank” билан лойиҳалари

Шикоят берилиши пайтига қадар ХМК “Hamkorbank” билан еттига фаол лойиҳага эга бўлиб, булар акциядорлик капиталига инвестициялар ва кредит активларининг бирикуви, шунингдек, Глобал савдони молиялаштириш дастури (GTFP) эди. “Hamkorbank” дастлаб

<sup>3</sup>ХМК лойиҳа рақами 601530. Қўшимча маълумот учун қаранг: <https://disclosures.ifc.org>.

вилоят банк сифатида ташкил этилган ва микро, кичик ва ўрта бизнес (МКЎБ)га қарзлар, истеъмол кредитлари ва лизинг маҳсулотларини таклиф қилувчи умуммиллий молия институтига айлантирилган. Банк акциялари “Тошкент” фонд биржасида сотилади. ХМКнинг акциядорлик капиталига инвестициялар “Hamkorbank”нинг ресурс базасини кенгайтиришга, хусусан, Ўзбекистондаги микро ва кичик тадбиркорларга, шунингдек, “Hamkorbank” стратегиясини қўллаб-куватлаш ва уни кенгайтиришга кўмаклашишга қаратилган эди. Кредит қисми, шунингдек, “Hamkorbank”нинг МКЎКни кредитлаш дастурини чекка ҳудудларга йўналтирилган ҳолда кенгайтиришга ёрдам бериб, бу ХМКнинг Ўзбекистондаги молия бозорлари соҳасидаги стратегиясига мос келади. Ва ниҳоят, ХМКнинг Глобал савдони молиялаштириш дастури (GTFP) “Hamkorbank”нинг алоҳида экспорт ва импорт операцияларини қўллаб-куватлади.

## Шикоят

2016 йилнинг июнида САОга: тўртта шикоятчи номидан тўртта НТ — Мехнат ҳуқуқлари бўйича халқаро форум (ILRF), Ўзбекистон — Германия инсон ҳуқуқлари форуми (UGF), Human Rights Watch ва Cotton Campaign; фаолияти Ўзбекистонда пахта йифим-терими пайтида мажбурий ва болалар меҳнати хавфига қарши курашишга қаратилган учта ўзбекистонлик ҳуқуқ ҳимоячиси, ва бир неча бор пахта теришга мажбур бўлганини хабар қилган битта ишцидан ХМКнинг Ўзбекистондаги бир нечта лойиҳалари билан боғлиқ бўлган шикоят келиб тушди. Бошқа ўзбекистонлик ҳуқуқ ҳимоячилари кейинроқ шикоятга ўз номларини расман қўшдилар. САО шикоят ХМКнинг иккита мижози: “Indorama Kokand Textile” (“Indorama”) ва “Hamkorbank” га нисбатан кўриб чиқиш талабларига жавоб беришини аниқлади.

Шикоятда “Indorama”нинг таъминот занжирида мажбурий ва болалар меҳнатидан фойдаланиш, шунингдек, “Hamkorbank” фаолияти мажбурий ёки болалар меҳнатини қўллаб-куватлашга ва бу билан боғлиқ меҳнат шароитларининг мустақил мониторларига тегишли ҳужумларга ҳисса қўшиши мумкинлиги ҳақидаги хавотирларни келтириб чиқарди. Шикоятда, шунингдек, ХМКнинг “Hamkorbank”га инвестициялари пахта секторида мажбурий меҳнатдан фойдаланадиган ёки ундан фойда кўрадиган компанияларни молиялаштириши мумкинлиги ва ХМК тегишли эҳтиёкорлик ва назоратни таъминлаш бўйича ўз мажбуриятларни бажармаганлиги айтилган.

## Шикоятни баҳолаш

Шикоятни мақбул деб топган ҳолда САО мақсади шикоятчилар томонидан кўтарилиган масалалар ва ташвишларни аниқлаштириш, шунингдек, турли манфаатдор томонларнинг фикрлари тўғрисида маълумот тўплашдан иборат бўлган баҳолашни бошлади. Баҳолаш жараённида, шунингдек, Томонлар низоларни ҳал қилиш жараёнини давом эттиришни ёки ХМКнинг экологик ва ижтимоий кўрсаткичларининг белгиланган талабларга мувофиқлигини кўриб чиқиши бошлашни исташи ёки истамаслигини аниқланди.

САО баҳолаш жараёни қўйидаги тадбирларни ўз ичига олди:

- Шикоятчилар, Ўзбекистон ҳуқук ҳимоячилари, давлат хизматчилари, пахта терувчилар, шикоятни қўллаб-қувватловчи ноҳукумат ташкилотлари ва тахмин қилинган мажбурий меҳнат қурбонлари билан юзма-юз учрашувлар;
- ХМК лойиҳа ҳужжатларини кабинетда таҳлил қилиш ва "Indorama" ва "Hamkorbank" учун ХМК лойиҳа гуруҳлари, шунингдек "Барқарор пахта таъминоти занжирини ривожлантириш" лойиҳаси устида иш олиб бораётган ХМК консалтинг хизматлари гуруҳи билан телефон орқали сұхбатлар ўtkазиш;
- Тошкентдаги ХМК раҳбарияти билан телефон орқали мулоқот ва шахсий учрашувлар ҳамда ХМКнинг Қўқондаги шаҳридаги тўқимачилик фабрикасига ташриф;
- "Hamkorbank"нинг Андижон шаҳридаги бошофисига икки марта ташриф; ва
- Жаҳон банки, "Hamkorbank"нинг лойиҳалари билан шуғулланган Германия инвестиция ва тараққиёт корпорацияси (DEG) ва Нидерландия тараққиётни молиялаштири компанияси (FMO)нинг лойиҳа жамоалари, Ўзбекистон ҳукумати, Савдо-саноат палатаси, Касаба уюшмаси вакиллари, Халқаро меҳнат ташкилоти ва АҚШнинг Тошкентдаги элчихонаси вакиллари билан учрашувлар.

Баҳолаш жараёнида Шикоятчилар пахта секторида мажбурий ва болалар меҳнатига қарши курашишга қаратилган фаолияти муносабати билан баъзилари таҳдид, жисмоний зўравонликларга дучор бўлганлиги ва мамлакатдан чиқариб юборилганлиги ҳақида маълум қилишди. Улар 2016 йилнинг декабрь ойида Президент Мирзиёев сайланганидан сўнг Ўзбекистонда умумий сиёсий вазият ўзгаргани, янги ҳукумат мажбурий ва болалар меҳнати муаммоларини ҳал этишга ваъда берганини таъкидладилар.

"Indorama" САОга ХМК фаолияти стандартларига риоя қилиш учун компания мажбурий ёки болалар меҳнати ёрдамида йиғилган пахтани етказиб бериш хавфини камайтириш чораларини кўрганлигини тушунтириди. "Indorama", шунингдек, мажбурий ва болалар меҳнати бўйича сиёсат ишлаб чиқди ва САОга тегишли чораларни кўриш учун "Indorama"нинг таъминот занжирида мажбурий ёки болалар меҳнати далиллари бўлган ҳар бир киши билан сұхбатлашишга очиқлигини маълум қилди. "Indorama" вақти-вақти билан халқаро стандартларга риоя қилинишини текшириш учун ўз корхоналарида учинчи томон ўтказадиган кадрлар текширувни ташкил этишини айтди.

"Hamkorbank" банқда ХМК қоидалари талабига биноан экологик ва ижтимоий бошқарув тизими (ESMS) амал қилишини таъкидлади. Банк 2017 йилда унинг Кенгаши ўзининг барча филиалларига хат юбориб, унда филиал ходимларининг пахта териш учун мажбурий меҳнатига йўл қўйилмаслиги ва агар "Hamkorbank" ходимларининг мажбурий меҳнатга жалб этилгани фактлари аниқланса, филиал раҳбарларига нисбатан қатъий интизомий чоралар кўрилишини таъкидланганини маълум қилди. "Hamkorbank" янги ҳукумат

қарорлари ва режалари туфайли пахтацилик соҳасида ижобий ўзгаришларни кутаётганини билдириди.

САОнинг баҳолаш босқичида “Indorama”, “Hamkorbank” ва Шикоятчилар (битта Шикоятчидан ташқари) шикоятда кўтарилган масалаларни низоларни ҳал қилиш жараёни орқали ҳал қилиш қарорига келишди.

Шу вақтда САО жамоаси САО низоларини ҳал қилиш жараёнининг мақсадларини тушунтириш ва қўллаб-кувватлашга эга бўлиш учун яна Ўзбекистон ҳукумати билан боғланди. Ҳукумат 2017 йилнинг октябрь ойида ёзма ифодаланган ўз қувватловини расман тақдим этди.<sup>4</sup>

2018 йилнинг март ойида САО ҳар бир томоннинг фикрлари ва баҳолаш натижаларини умумлаштирган баҳолаш ҳисоботини эълон қилди.<sup>5</sup> А иловасида САОнинг шикоятлар кўриб чиқиш жараендининг умумлаштирувчи қисқача маълумот келтирилган.

## **Низоларни ҳал қилиш жараёни**

### **Шикоятчилар**

Мулоқот жараёнида иштирок этишга таклиф қилинган Шикоятчилар (Елена Урлаева, Хайтбай Ёқубов, Ўқтам Пардаев, Суръат Икромов, Арсланбай Отепов, Дмитрий Тихонов ва Азимбай Отаниязов ва Малоҳат Эшонқулова) ва маҳаллий ҳукуқ ҳимоячилари (Шухрат Фаниев, Гулнора Файзиева, Руҳиддин Комилов ва Зоҳиджон Зокиров) "Медиацияга оид гурӯҳ" (МГ)га аъзо бўлишди. Кейинчалик уларга Мансурбек Ёқубов қўшилди.

Шикоятчилар гурӯҳи ва уларнинг иштирок даражаси низоларни ҳал қилиш жараёнида ўзгариб турди. 2019 йилда учта Шикоятчи (Дмитрий Тихонов, Малоҳат Эшонқулова ва Азимбай Атаниязов) МГни тарқ этишди. Ушбу кичик гурӯҳ “Indorama” ва “Hamkorbank” билан низоларни ҳал қилиш жараёнида, аммо ГМдан алоҳида ҳолда, иштирок этишга қизиқиш билдириди. 2021 йилда Дмитрий Тихонов энди бу жараёнда иштирок этишни хоҳламаслигини эълон қилди ва жараёндан чиқди. САО Малоҳат Эшонқулова ва Азимбай Атаниязов ҳамда барча манфаатдор томонлар билан уларнинг низоларни ҳал этиш жараёнида иштирок этиши бўйича музокараларни давом эттириди. Якунда Малоҳат Эшонқулова 2019 йилда мамлакатдан чиқариб юборилгани учун бу жараёнда иштирок эта олмади. Унинг иш бўйича фикри ушбу ҳисоботда акс эттирилган (В иловага қаранг).

<sup>4</sup>САО низоларини ҳал қилиш жараёнларининг асосий иштирокчилари мижозлар ва хусусий секторнинг Шикоятчилари эканлиги инобатга олинган ҳолда, САО низоларини ҳал қилиш амалиётига ҳукуматлардан САО низоларини ҳал қилиш жараёнларини қўллаб-кувватлашни автоматик равишда сўраш кирмайди. Бироқ бу ҳолатда ҳукумат пахтацилик соҳасидаги фаол иштироки ҳисобга олинган ҳолда жуда муҳим манфаатдор томон ҳисобланар эди. Бундан ташқари, Шикоятчилар жараёнда иштирок этганлик учун таҳдид ва таъқиблардан кўрқишлишларини билдириллар. Шу сабабли САО ушбу контекстда ҳукуматнинг жараённи қўллаб-кувватлашини таъминлаш жуда муҳим деган қарорга келди.

<sup>5</sup> САО баҳолаш бўйича ҳисоботи, 2018 йил, март.

Азимбай Атаниязов “Indorama” билан эришилган келишувларга мувофиқ МГ томонидан ўтказилган айрим тадбирларда қатнашган, лекин у ҳеч қачон МГга расман қўшилмаган. Шикоятчилардан иккитаси — Суръат Икромов ва Хайтбай Ёкубов 2021 йилда вафот этишди.<sup>6</sup>

Шикоятни қўллаб-қувватлаган НТлар низоларни ҳал қилиш жараёнида фаол иштирок этмади.

### **Томонларни мuloқotga тайёрлаш**

2017 йилнинг охири ва 2018 йилнинг бошларида САО жамоаси Томонларни мuloқot жараёнига тайёрлаш мақсадида “Indorama”, “Hamkorbank” ва МГ билан салоҳиятни ошириш бўйича алоҳида ва қўшма тадбирларни ўтказди. Салоҳиятни ошириш бўйича тадбирлар ишончни мустаҳкамлаш, низоларни ҳал қилиш, мuloқotлар, Томонлар, маслаҳатчилар ва кузатувчиларнинг мuloқot жараёнидаги роли, шунингдек, САО доирасидаги низоларни ҳал қилиш жараёнида қўйилган қадамлар бўйича ўқишни ўз ичига олган. МГ аъзолари, шунингдек, оммавий нотиқликка, оммавий ахборот воситалари билан мuloқotга ва коммюникени тайёрлашга ҳозирлик кўришга ёрдам берган журналист томонидан ўтказилган алоҳида икки кунлик тренингда қатнашдилар. Тренинг тинчликни мустаҳкамлашда роль ўйнайдиган ташкилотларнинг самарадорлигини ошириш бўйича хизматлар кўрсатадиган Швейцариянинг “PeaceNexus” хусусий жамғармаси томонидан молиялаштирилди.<sup>7</sup>

ХМКнинг “Indorama” ва “Hamkorbank” масалалари бўйича лойиҳа гуруҳлари ҳам салоҳиятни ошириш бўйича баъзи сессияларда қатнашдилар. 2019 йилнинг апрель ойидан кейин ХМК САОга энди бу жараёнда бевосита иштирок эта олмаслигини маълум қилди, аммо шундан сўнг улар САО жамоаси билан очиқ алоқа линияларини сақлаб қолишли.

ХМКнинг икки мижози билан боғлиқ масалалар бир-биридан фарқ қилганлиги сабабли, Томонлар “Indorama” ва “Hamkorbank” учун низоларни ҳал қилишнинг иккита алоҳида жараёнини тегишли тарзда ташкил этишга қарор қилишди.

<sup>6</sup> Қаранг. <https://www.cao-ombudsman.org/news/honoring-contributions-activists>

<sup>7</sup> Қаранг. [peacenexus.org/about/](http://peacenexus.org/about/)



2017 йилда салоҳиятни ошириш бўйича умумий тренинг давомидаги қўшма дарслар  
(Фотосурат: САО)

### **“Hamkorbank” билан мулоқот жараёни**

2018 йил январь ойида САО томонлар шикоят масалалари бўйича шахсан фикр алмашишлари учун “Hamkorbank” ва МГ ўртасида биринчи қўшма ахборот учрашувини ташкил қилди. “Hamkorbank” вакилларидан бирининг сўзларига кўра, “дастлаб орамизда қарама-қаршилик мавжуд бўлиб, биз хуқуқ ҳимоячиларимиз нимани хоҳлашини тушунмаганмиз, қандай ҳаракат қилишни билмасдик”. САО динамикани ўзгартириш ва фаол тинглаш, ўзаро тушуниш ва қўшма ечимларга ургу берган ҳолда конструктив мулоқотни ривожлантириш учун томонлар билан интенсив ишлашига тўғри келди. 2019 йил июль ойида МГ ва “Hamkorbank” мулоқотнинг асосий қоидаларини келишиб олдилар<sup>8</sup>, 2019 йил октябрда эса “Hamkorbank” фаолиятида рўй бериши мумкин бўлган мажбурий меҳнат (яъни “Hamkorbank” ходимларининг пахта йиғим-теримида мажбурий иштироки)ни аниқлаш билан боғлиқ дастлабки келишувга эришдилар.

Томонлар ушбу шартномани "Доиравий шартнома" деб аташди. САОда бундай турдаги келишув одатда "Асосий қоидалар ва доиравий шартнома" деб номланади. Дастлабки шартномага мувофиқ, МГ 2019 йил октябрь — декабрь ойларида “Hamkorbank” ходимларининг мажбурий меҳнати (бевосита ва билвосита иштирок этиш) ҳолатларини мониториг қилди. МГ, шунингдек, мажбурий меҳнат билан боғлиқ шикоятларни қабул қилиш

<sup>8</sup> Томонлар ушбу шартномани "Доиравий шартнома" деб аташди. САОда бундай турдаги келишув одатда "Асосий қоидалар ва доиравий шартнома" деб номланади.

ва улар бўйича чоралар кўриш учун “Hamkorbank” шикоят механизмининг самарадорлигини муваффақиятли синаб кўришга муваффақ бўлди. Ушбу саъй-ҳаракатлар натижасида МГ мониторинг олиб борилган ҳудудларда 2019 йилда пахта йифим-терими пайтида “Hamkorbank” ходимларининг мажбурий меҳнати ҳолатлари аниқланмаганинги тасдиқлади. Кейин МГ мониторинг натижаларидан мамнун эканлигини ва “Hamkorbank” билан боғлиқ муаммолар бартараф этилган деб ҳисоблашини билдириди. Шу сабабли ишнинг ушбу қисми САО томонидан 2020 йил июль ойида ёпилди.



### **“Indorama” билан мулоқот жараёни**

2018 ва 2019 йилларда САО “Indorama” ва МГ ўртасида бир нечта учрашувларни ташкил қилди. Ўша пайтда МГ ўз олдига пахта далаларида мажбурий ва болалар меҳнатидан фойдаланишига МГ аъзолари гувоҳ бўлгани ёки бу ҳақида маълумот олгани тўғрисида “Indorama”ни хабардор қилиш вазифасини қўйган эди. “Indorama” компанияси МГ вазиятни ўзгартириш нуқтаи назаридан қандай чекловларга дуч келаётганини тушунишини истаганди, аммо пахта етказиб бериладиган далалардаги вазият ҳақида кўпроқ маълумот олишга қизиқиш билдириди. МГ ёрдам беришга тайёр эди, аммо “Indorama” билан ҳамкорлик қилиш учун зарур бўлган тадбирларга маблағи йўқ эди. 2019 йилнинг сентябрь ойида САО томонларнинг “PeaceNexus” билан учрашувини ташкил қилди. Улар жамғармадан мулоқот жараёнини қўллаб-қувватлашни сўрашди ва “PeaceNexus” рози бўлди.

2020 йилнинг ноябр ойида молиялаштиришдан сўнг томонлар МГ томонидан 2020 йилда пахта йигим-терими пайтида қуйидаги ҳаракатларни назарда тутувчи Дастребки келишувни имзоладилар: “Indorama” пахта сотиб оладиган далаларда пахта йигим-теримини мустақил мониторинг қилиш; мажбурий меҳнат ҳақида келиб тушган маълумотлар ва/ёки шикоятларни кўриб чиқиш учун қайта алоқа механизмини яратиш; “Indorama” таъминот занжиридаги пахтачилик ҳудудларида мажбурий меҳнат тўғрисида хабардорликни ошириш.



МГ аъзолари 2017 йил декабр ойида Қўқондаги “Indorama” заводига ташриф буюришди  
(Фотосурат: CAO).

#### 2020 йилда пахта йигим-терими мониторинги:

2020 йилда пахта йигим-терими пайтида МГ “Indorama” компанияси учун пахта йигим-терими билан шуғулланадиган ишчилар ва пудратчиларни ёллаш тартибини таҳлил қилди. Улар 100 нафар пахта теримчилари билан телефон орқали суҳбатлар ўтказдилар ва пахта теримчилари, теримчиларнинг раҳбарлари ва “Indorama” ходимларининг шикоятларини рўйхатдан ўтказиш учун ташкил этилган қайта алоқа механизмини кузатдилар. Шунингдек, улар терилган пахтанинг умумий миқдорини маҳаллий пудратчилар сони билан солиштириш ва ишчиларни пахта теришга мажбур қилиш аломатларини аниқлаш мақсадида пахта йигим-терими маълумотларини таҳлил қилишди.

Мониторингдан сўнг МГ “Indorama” учун ўз хulosаларини баён қилган ҳисоботни тайёрлади. Ҳисоботда пахта йигим-теримида биронта мажбуrlаш ҳолати қайд этилмаган. Бироқ МГ

далалардаги иш шароитларидан хавотирини билдириди ва ҳисоботда “Indorama”га ушбу соҳадаги процедураларни яхшилаш бўйича тавсиялар берилди. Хусусан, ҳисоботда қуидаги бешта тавсия мавжуд эди: i) З ва 4-класс кимёвий моддалари билан ишлов берилган далаларда қўлда йигим-теримни камайтириш ва керак бўлганда пахта терувчиларни тегишли шахсий ҳимоя воситалари (ШҲВ) билан таъминлаш; (ii) пахта теримчиларининг меҳнат ҳуқуқлари бузилганлиги тўғрисида маълумот олиш учун “Indorama” ишонч телефонининг йил давомида ишлашини таъминлаш; (iii) пахта теримчиларини пахта терими пайтидаги ҳуқуқлари бўйича ўқитиш дастурини давом эттириш; (iv) “Indorama”нинг муносиб меҳнат қилишга содиқлигини намойиш этиш; ва (v) “Indorama” пахта сотиб оладиган далаларда ишлайдиган мустақил фермерлар ва теримчилар раҳбарлари билан уларга афзаликлар тўғрисида маълумот бериш ва муносиб иш амалиётини қўллаб-куватлашни ошириш мақсадида яқиндан ҳамкорлик қилиш. МГ ушбу тавсияларни “Indorama” билан муҳокама қилди ва “Indorama” навбатдаги пахта йигим-теримида уларни ҳисобга олишга рози бўлди.

#### 2021 йилда пахта йигим-терими мониторинги:

Томонлар 2021 йилда пахта йигим-терими даврида ҳамкорликни давом эттирдилар. Улар “PeaceNexus”нинг молиявий қўмаги билан мажбурий ва болалар меҳнатини, шунингдек “Indorama” кластеридаги (яъни “Indorama” пахта оладиган далалардаги) меҳнат шароитларини мониторинг қилишнинг самарали методологиясини ишлаб чиқсан мутахассисни ёллашга келишиб олдилар. Эксперт пахта кластерларини мониторинг қилиш (келажакда бошқа кластерларни мониторинг қилиш учун ҳам фойдаланиш учун ишлаб чиқилган) методологиясини ишлаб чиқди ва МГга ўқитиш ва сифат назоратини таъминлаш, МГга мониторинг ҳисобтини тузишда ёрдам бериш ва якуний ҳисоботни ишлаб чиқиша ёрдам бериш орқали ГМни қўллаб-куватлади. МГ 2021 йилнинг сентябрь — декабрь ойларида мониторинг ўтказиб, янги методологияни қўллади ва МГ тавсияларидан иборат бўлимни ўз ичига олган қўшма ҳисоботни тайёрлади. 2021 йилдаги мониторинг натижалари мониторинг қамраб олинган майдонларда тизимли мажбурий ва болалар меҳнати йўқлигини кўрсатди. Мониторинг натижаларида меҳнат шароитлари билан боғлиқ муаммолар, масалан, меҳнатга ҳақ тўлашнинг кечикиши, транспортда ташиш ва пахта терувчилар учун шароитларнинг етарли эмаслиги, пахтани тортиш учун тарозидан фойдаланиш билан боғлиқ муаммолар борлиги аниқланди. Бироқ томонлар мажбурий ва болалар меҳнати билан боғлиқ шикоятнинг асосий масалалари ҳал қилинганига келишиб олдилар ва 2022 йил 29 августда келишув битимини имзоладилар. Томонлар “Indorama” пахтани сотиб оладиган далаларда меҳнат шароитларини янада яхшилаш мақсадида ҳамкорликни давом эттиришга аҳдлашиб олдилар ва 2022 йил 29 августда қўшимча ҳамкорлик шартномасини имзоладилар. Медиация тугагандан сўнг САО шартномаларнинг бажарилишини мониторинг қилишни бошлади.

#### 2022 ва 2023 йилларда пахта йигим-терими даврида меҳнат шароитлари мониторинги

Ҳамкорлик шартномасида Томонлар 2022 йилда (2022 йилнинг сентябрь — декабрь ойларида) пахта йигим-терими пайтида масофадан туриб ва юзма-юз сұхбатларда сүров ва кабинет аралаш ва дала тадқиқотларини ўтказишга, шунингдек “Indorama”да қайта алоқа механизмини такомиллаштиришга келишиб олдилар.

Келишилган тадбирлар якунланғандан сўнг, МГ келгуси пахта йигим-терими мавсумига “Indorama” учун хулоса ва тавсияларни ўз ичига олган ҳисоботни тайёрлади. Улар 2023 йил бошида “Indorama” билан муҳокама қилинганд. Ўшанда томонлар ҳамкорлик шартномасини 2023 йилда пахта йигим-терими даврига узайтириш түғрисида қарор қабул қилишди. 2023 йилда “Indorama” МГ томонидан 2022 йилги мониторинг ҳисботида тақдим этилган тавсияларга қисман асосланған ҳолда компания билан такомиллаштирилган қайта алоқа механизмини ишлаб чиқди.



МГ аъзолари 2023 йилда пахта йигим-терими мониторинги давомида далаларда пахта терувчиilar билан сұхбатлашмоқда (Фотосурат: САО).

Томонларнинг низоларни ҳал этиш жараёнидаги келишувлар муваффақиятларини ва ўшакуни бўлиб ўтган келишувларнинг муваффақиятли бажарилиши шарафига САО 2023 йилнинг сентябрь ойида Тошкентда давра сұхбатини ўтказди. “Хусусий сектор ва фуқаролик жамияти ўртасидаги ҳамкорлик салоҳиятини очиш: Ўзбекистонда пахта далаларида меҳнат шароитларини яхшилаш” деб номланган тадбирда низоларни ҳал этиш жараёнида иштирок этган МГ, “Indorama” ва “Hamkorbank” вакиллари, шунингдек, фуқаролик жамияти, хусусий сектор, кўп томонлама ривожланиш банклари ва ҳукумат вакиллари иштирок этди.

Томонлар САО жараёни ҳақидаги таассуротлари билан ўртоқлашдилар ва низоларни ҳал қилишда фуқаролик жамияти ва хусусий сектор ўртасидаги ҳамкорликнинг аҳамияти, шунингдек, нейтрал тарафлар ёки медиаторларнинг самарали музокараларга кўмаклашишдаги муҳим роли ҳақида сұхбатлашдилар. Томонлар мулокот учун САО

томонидан ташкил этилган нейтрал шароит туфайли пахта секторидаги тизимли муаммоларни ҳал қилиш учун бирлаша олганликларини гапириб беришди.

2023 йилда пахта йигим-терими даври бўйича янгиланган Ҳамкорлик шартномаси қоидаларига мувофиқ МГ 2023 йилнинг сентябрь —декабрь ойларида мувофиқлаштирилган мониторинг тадбирларини ўтказиб, шундан сўнг навбатдаги пахта йигим-терими мавсумига тайёргарлик кўриш мақсадида “Indorama” учун тавсияларни ўз ичига олган ҳисоботни тайёрлади. Иккала томон ҳам САОга шартномаларнинг қоидалари уларнинг тасаввурларига мувофиқ бажарилганини тасдиқладилар. САО томонларни якуний қўшма йиғилишга чақирди ва 2024 йилнинг май ойида ишнинг норасмий ёпилиш маросимини ўтказди.

Ушбу учрашув давомида МГ ва “Indorama” САО жараёндан чиқиб кетганидан кейин пахта йигим-терими билан боғлиқ масалалар бўйича ҳамкорликни давом эттириш имкониятларини муҳокама қилдилар. “Indorama” компанияси МГга яқинда қабул қилинган ҳукумат қарорига биноан унинг фермерлар билан шартномавий муносабатларининг мазмуни ўзгаришини ва пахта йигим-терими қандай ўтишини аниқ билмаслигини тушунтириди. Томонлар ушбу ўзгаришларни ҳисобга олган ҳолда ҳамкорликнинг эҳтимолдаги йўналишларини белгилаш учун алоқада бўлишга ва мулоқотни давом эттиришга келишиб олдилар.



САО бош директори Жанин Ферретти 2023 йил сентябр ойида Тошкентда бўлиб ўтган давра сұхбатида МГ аъзоларини таништириди (Фотосурат: САО).

## ҚИЙИНЧИЛИКЛАР, МУЛОҲАЗАЛАР ВА ЖАРАЁНДАН ОЛИНГАН САБОҚЛАР Хуқуқ ҳимоячилари ва мониторларнинг хавфсизлиги билан боғлиқ ҳолат

САО шикоятни баҳолаш пайтида ва низоларни ҳал қилиш жараёнида маълум даражада пахта етказиб бериш занжиридаги меҳнат масалалари билан шуғулланадиган хуқуқ ҳимоячилари, шу жумладан МГ, уларнинг иши билан боғлиқ ҳолда ўзлари ёки оила аъзоларига таҳдид қилинганлиги ёки жисмоний тажовуз қилинганлиги ҳақида хабар беришди. МГ атрофидаги хавфсизлик билан боғлиқ кескин вазият қўрқув ва беқарорлик муҳитини яратди ва САОнинг медиацияга оид гуруҳига Томонлар ўртасидаги мулоқот ва музокараларни, айниқса жараённинг дастлабки босқичида самарали равишда осонлаштиришни қийинлаштириди. Хавфсизликка таҳдид ёки потенциал хавфсизликка таҳдидларнинг мавжудлиги Томонлар ва САОнинг медиацияга оид гуруҳи ўртасида очиқ алоқа каналларини ўрнатишни ва ишончни кучайтиришни қийинлаштириди.

Мавжуд вазиятни ҳисобга олган ҳолда, САО жамоаси можарога нозик ёндашиб, МГ аъзоларини жараёндаги иштироқда ўзларини хавфсиз ва қулай ҳис қилишлари учун бир қатор эҳтиёт чораларини кўрди. САО шунингдек МГнинг САО жараёнида эркин ва хавфсиз иштирокини таъминлаш учун мамлакатдаги тегишли манфаатдор томонлар билан ҳамкорлик қилди. ХМКнинг Тошкентдаги мамлакат ваколатхонаси САО ва томонларни ушбу масалада қўллаб-қувватлашда ҳал қилувчи роль ўйнади. Жараён бошида ХМК мамлакат идораси МГ аъзоларининг САО жараёнида иштирок этишини тасдиқловчи расмий хатлар тайёрлаб, МГ аъзолари уларни САО кўмагида ўтказиладиган йигилишларга боришда ўзлари билан олиб юришлари керак эди. Ушбу чора МГ аъзоларига ҳибсга олинишдан қўрқмасдан эркин саёҳат қилишларига имкон берди. МГни унинг аъзолари ролини "мониторлар" сифатида кўрсатадиган "Indorama"нинг расмий нишонлари билан таъминлаш яна бир муҳим чора бўлди. МГ аъзолари пахта майдонларида мониторингни ўтказишда ушбу нишонлардан фойдалананиб, бу уларга ўз ишларини бажаришда қўшимча ҳимоя ва ваколатни таъминлади.

Ўзбекистонда сиёсий ва хавфсизлик билан боғлиқ вазият ривожланиб борар экан, Ўзбекистон Президенти Шавкат Мирзиёев 2017 йилда БМТнинг Бош Ассамблеясида пахта далаларида мажбурий ва болалар меҳнатига қарши курашиш мажбуриятини олди ва бу МГга ўз вазифасини бажаришда ўзини анча хавфсиз ҳис қилиш имконини берди.<sup>9</sup>

Яқунда Томонлар ва САОнинг медиаторларга оид гуруҳи низоларни ҳал қилиш жараёнида ҳамкорлик қилиш орқали мустаҳкам муносабатларни ўрнатишга муваффақ бўлишди.

### СОВИД-19 пандемияси пайтида мулоқотга кўмаклашиш

2020 йилнинг март ойида COVID-19 пандемияси ишлаб чиқаришни ёпишни талаб қилгандা

<sup>9</sup> <https://president.uz/en/lists/view/1063>

САО “Indorama” ва МГ ўртасида мулокотни ташкил қилиб турган эди. САО ва Томонлар инсон саломатлиги учун ортиқча хавф туғдирмасдан ўзаро муносабатларни давом эттириш йўлини топишлари керак эди. Томонлар, айниқса Интернетга эркин кириш имконига эга бўлмаган Шикоятчилар учун онлайн учрашувларга мослашиш учун бироз вақт керак бўлди. Бироқ, САО жамоаси мулокотни виртуал ҳолатда давом эттиришга муваффақ бўлди. Томонлар ушбу қийин даврда бардошлиқ ва мослашувчанликни намойиш этдилар, бу эса уларнинг мулокот жараёнига содиқлигидан далолат беради.

Күп тилли ва кўп маданиятли муҳитда ишлаш

Медиация жараёни кўп тилли бўлиб, учта ишчи тилни ўз ичига олган, булар: ўзбек, рус ва инглиз тиллари. Кўшма учрашувлар давомида барча уччала тил бир вақтнинг ўзида ишлатилган. Бу эса оғзаки таржимада қийинчилликларни туғдирган. Шикоятчилар гуруҳида фақат рус тилида, баъзилари фақат ўзбек тилида сўзлашадиган одамлар бор эди, бир киши эса бошқа иккисидан фарқ қиласидиган қорақалпоқ тилидан фойдаланганди. САО жамоаси равон мулоқотни таъминлади ва профессионал таржимонлар ёрдамида томонлар ва Шикоятчилар гуруҳи ўртасидаги тил тўсиқларини бартараф этди. САО жамоаси, шунингдек, ишончни мустаҳкамлаш ва жамоани жисплаштириш тадбирлари давомида томонларни новербал мулоқот үсуллари билан танишитирди.

Бундан ташқари, медиация иштирокчилари турли, жумладан, ўзбек, ҳинд ва рус маданиятлари вакиллари еди. Ҳар бир маданият вакиллари низоларни ҳал қилишнинг ўзига хос усууларини афзал кўришади, бу эса улар ўртасидаги қарама-қаршиликларга олиб келиши мумкин. САО жамоаси иштирокчилар ўртасида мулоқот услублари, хушмуомалалик ва ҳис-туйғуларни ифодалаш бўйича турли маданий меъёрларни тушуниш ва қабул қилишга қўмаклашиш учун қўшимча харакатлар қилди.

**Жамият ва хусусий сектор ўртасидаги муроқотдан ўзаро манфаат**

“Indorama” ва “Hamkorbank” САОга берилган шикоятни қабул қилмаганига ва бу уларнинг экологик ва ижтимоий кўрсаткичларини адолатсиз акс эттирган деб ҳисоблаганига қарамай, улар аста-секин мулоқот жараёни уларга экологик ва ижтимоий тизимларини янада мустаҳкамлаш ва манфаатдор томонлар билан ишончли муносабатларни ўрнатиш имкониятини берди деган хуносага келишиди.

САО жараёни иккала компанияга экологик ва ижтимоий кўрсаткичларни яхшилаш учун фуқаролик жамияти билан конструктив ҳамкорлик муҳимлигини тушунишга ёрдам берди. Компанияларнинг хабар беришича, фуқаролик жамияти билан ҳамкорлик, хусусан, мустақил мониторингни қўллаб-кувватлаш уларга далаларда нималар бўлаётганини ва энг муҳим муаммоларни қандай ҳал қилишларини яхшироқ тушунишга ёрдам берган. Улар МГ томонидан тайёрланган мониторинг ҳисботларидан билиб олдилар ва ўз тизимларини такомиллаштириш бўйича тавсиялардан фойдаландилар.

Ўз навбатида, МГ компаниялар билан ҳамкорлик қанчалик фойдали эканлигини тан олди. САО жараёнидан олдин уларнинг инсон ҳуқуқлари мониторлари сифатидаги стратегияси инсон ҳуқуқлари фаолиятига қаратилган эди. Улар далада кўрганларини қоралашга ва пахта сектори билан шуғулланадиган ҳукумат ва хусусий компанияларни танқид қилувчи мақолалар нашр этишга мойил эдилар. САОнинг низоларни ҳал қилиш жараёни орқали улар “Indorama” ва “Hamkorbank” компанияларида мавжуд бўлган мажбурий меҳнатга қарши тизимлар ҳақида кўпроқ билиб олдилар ва бу уларга ушбу компанияларни, шунингдек, мажбурий ва болалар меҳнатига қарши курашиш йўлида мавжуд бўлган қийинчиликлар ва имкониятларни яхшироқ тушунишга имкон берди. САО доирасида низоларни ҳал қилиш жараёнида МГ ўз саъй-ҳаракатларини фақат муаммоларни кўрсатиш ўрнига Ўзбекистондаги вазиятни яхшилаш учун мумкин бўлган ечимларни биргаликда аниқлашга қаратди. Жараён якунида МГ аъзолари таъкидлаганидек, ўзларининг фикрига кўра, мулоқот ва ҳамкорлик орқали яхши натижаларга эришганлар.

### **Шикоятчилар гуруҳининг бирлашувига эришишнинг аҳамияти**

САОнинг жараёни давомида МГда айрим ички низолар пайдо бўлса-да, ушбу жараён инсон ҳуқуқлари мониторларининг самарали ва жипслашган гуруҳини яратиш имконини берди.

ГМга якунда қўшилган инсон ҳуқуқлари мониторлари жараён бошида бир-бири билан таниш эмас эди. Гарчи уларнинг барчаси пахта далаларида мажбурий ва болалар меҳнатини мониторинг қилиш ва бартараф этиш устида ишлаган бўлса-да, асосан ҳеч қачон бирга ишламаган. Улар нафақат турли минтақалардан бўлишган, балки мураккаб хавфсизлик ҳолатини ҳисобга олган ҳолда, ҳамкорлик қилиш улар учун жуда хавфли эди. САО низоларни ҳал қилиш жараёни уларни бирлаштири ва биринчи марта гуруҳ сифатида биргаликда ишлаш имкониятини яратди. Жараённинг бошида САО жамоаси МГ аъзоларининг гуруҳ бўлиб биргаликда ишлаш, бир-бирига ишониш ва ечим топишга эътибор қаратган ҳолда муаммолар ва фикрларни конструктив муҳокама қилиш имкониятларини оширишга вақтни сарфлади. САО жамоаси бошқа томонлар билан мулоқот қилиш учун муҳим асос ҳисобланган гуруҳда ҳамжиҳатликка эришишга интилди.

САО медиаторлари гуруҳининг доимий саъй-ҳаракатлари эвазига гурухда уйғунликка эришилди ва МГ аъзолари вазифаларни тақсимлаш, ҳужжатлар устида биргаликда ишлаш ва мураккаб масалаларни конструктив муҳокама қилиш орқали жамоа бўлиб ишлай

бошладилар. Уларнинг маълум қилишича, мазкур иш устида биргалиқда ишлаш уларга мақсадни ҳис этишга ёрдам берган ва инсон ҳуқуқлари мониторлари сифатида ўз ишларини бажариш қобилиятини оширган. САО жараёнидан ташқарида МГ аъзолари бошқа лойиҳаларда ҳамкорлик қилдилар. Улар САО доирасидаги иш ёпилса ҳам бошқа мониторинг лойиҳаларида биргалиқда ишлашни давом эттиришни исташади. МГ ўз гурухи учун логотип ишлаб чиқди ҳамда ўз кўнімлари ва ишини оммага тақдим этиш учун веб-сайт яратиш устида ишламоқда.

Ушбу ишдан дастлабки босқичда Шикоятчилар гурӯхининг бирдамлигини кучайтиришга, гарчи бу низоларни ҳал қилиш жараёнининг бошланишини кечиктирса ҳам, вақт сарфлаш мақсадга мувофиқлиги ҳақида аниқ хulosага келиш мумкин. Бундай бирдамлик Томонларнинг келишувга эришиш имкониятларини оширишга ёрдам беради.



МГ аъзолари САО медиаторлари билан Тошкентда (Фотосурат: САО).

### **“Indorama” тажрибасидан олинган сабоқлар**

“Indorama” компанияси САО кўмагида низоларни ҳал қилиш жараёни орқали шикоятларни кўриб чиқиш механизмининг самарадорлигини таъминлаш, меҳнат ва бошқа соҳалар масалаларини ҳал қилиш учун фуқаролик жамияти ташкилотлари (ФЖТ) ва бошқа манфаатдор томонлар билан очиқ мулоқотни давом эттириш мақсадида уни мунтазам равишда қайта кўриб чиқиш ва такомиллаштиришнинг мұхимлигини англағанини маълум қилди. “Indorama” шикоятларнинг пухта механизмини жорий этганини, манфаатдор томонларни жалб қилишнинг комплекс режасини ишлаб чиққанини ва ўз сиёсатини жаҳон амалиётига мослаштириш учун уни ўзининг веб-сайтида омма эътиборига тақдим этганини таъкидлади. “Indorama”, шунингдек, ишчиларнинг ҳуқуқларини, шу жумладан бирлашиб эркинлиги ва жамоавий музокараларни олиб бориш ҳуқуқларини мустаҳкамлаш бўйича профилактик чоралар кўриш мұхимлигини англағанини баён қилди.



“Indorama” компанияси инновацион ва регенератив қишлоқ хўжалиги, ҳосилнинг механизациялашган йиғим-терими, атроф-муҳитга таъсирини камайтириш ҳамда ижтимоий ва бошқарув стандартларини доимий равишда такомиллаштириш орқали қишлоқ хўжалигини юритишнинг барқарор үсулларни тарғиб қилиш бўйича ўз мажбуриятлари устида ишлашни давом эттиришини билдириди. “Indorama” ҳамон ўз фаолиятининг ҳар бир соҳасига экологик, ижтимоий ва бошқарув амалиётларини жорий этиш орқали барқарор ривожланиш стандартларини оширишга интилиб келмоқда.

## ХУЛОСА

САО сиёсатига мувофиқ, САО низоларни ҳал қилиш жараёнини якунлади ва 2024 йилнинг май ойида ишни ёпди. САО жараёни ҳақидаги батафсил маълумот А иловада келтирилган. Ушбу иш билан боғлиқ барча ҳужжатлар САО веб-сайтида мавжуд.

## А ИЛОВА. САОда ШИКОЯТЛАРИНИ КЎРИБ ЧИҚИШ ЖАРАЁНИ

САО шикоятни кўриб чиқиш учун мақбул деб топгандан сўнг, САОнинг низоларни ҳал қилиш бўйича мутахассислари дастлабки баҳолашни ўтказадилар. САО баҳолашининг мақсади

куйидагилар: (1) Шикоятчилар томонидан құтарилған масалалар ва муаммоларга аниқлик киритиш; (2) бошқа манфаатдор томонлар вазиятни қандай күришлари ҳақида маълумот түплас; ва (3) манфаатдор томонларға улар учун очиқ бүлгап ҳуқуқий ҳимоя вариантын тушунишда ва улар САО хизмати ёрдамида низоларни ҳал қилиш бўйича биргалиқда ечимни излашни хоҳлашларини ёки иш САОнинг талабларга риоя қилинишини таъминаш томонидан қўриб чиқилиши кераклигини аниқлашда ёрдам бериш.

Мустақил ҳисобдорлик механизми сиёсатига<sup>10</sup> (САО) кўра, ХМК/MIGA (Капитал кўйилмаларини кафолатлаш агентлиги) томонидан одатда келиб тушган шикоятга жавобан куйидаги тадбирлар ўтказилади:

**1-қадам: Шикоят олинганини тасдиқлаш.**

**2-қадам: Мақбуллик:** шикоятнинг САО мандатига мувофиқ баҳолаш мезонларига мувофиқлигини аниқлаш (15 иш кунидан кўп эмас).

**3-қадам: Баҳолаш:** Муаммоларни баҳолаш ва манфаатдор томонларни улар САО низоларни ҳал этиш бўлими томонидан ташкил этилган ҳамкорликдаги жараёнда келишилған қарорни исташи ёки истамаслигини, ёки иш САО талабларига риоя этилишини таъминлаш бўлими томонидан ХМК/MIGАни экологик ва ижтимоий экспертизадан ўтказиш учун кераклигини тушуниш ва аниқлашда қўллаб-қувватлаш. Баҳолаш муддати яна максимум 30 иш кунига узайтириш имконияти билан максимал 90 иш куни бўлиши мумкин, агар 90 иш кунидан сўнг(1) томонлар шикоятни ҳам этиш мумкинлигини тасдиқласалар; ёки (2) томонлардан бири низони ҳал қилишдан манфаатдор эканлигини билдиrsa, ва бошқа томон рози бўлиш эҳтимоли бўлса.

**4-қадам: Тартибга солишга ёрдам бериш:** Тартибга солишга ёрдам бериш: агар Томонлар ҳамкорлик жараёнига қўшилишга қарор қилсалар, у ҳолда САО низоларни ҳал қилиш бўлими ишга киришади. Низоларни ҳал қилиш жараёни одатда томонлар ўртасидаги ўзаро англашув меморандуми ва/ёки ўзаро келишилған қоидаларга асосланади ёки уларнинг ташаббуси билан амалга оширилади. Бунга фасилитация/медиация, фактларни биргалиқда аниқлаш ёки келишув шартномасини тузишга ёки бошқа ўзаро келишилған ва тегишли мақсадларга эришишга олиб келадиган бошқа келишилған келишув ёндашувлари кириши мумкин. Бундай муаммоларни ҳал қилишга ёндашувларнинг асосий мақсади шикоятда қўтарилған масалаларни ва баҳолаш ёки низоларни ҳал қилиш жараёнида аниқланган шикоят билан боғлиқ бошқа муҳим масалаларни томонлар учун мақбул тарзда ҳал қилишдан иборат бўлади.<sup>11</sup>

<sup>10</sup> САОнинг роли ва иши ҳақида кўпроқ маълумотни ХМК/MIGАнинг Мустақил ҳисобдорлик механизми (САО) сиёсатининг тўлиқ матнини топишингиз мумкин: <https://documents1.worldbank.org/curated/en/889191625065397617/pdf/IFC-MIGA-Independent-Accountability-Mechanism-CAO-Policy.pdf>

<sup>11</sup> Агар манфаатдор томонлар келишилған муддат ичидаги қўшма жараён доирасида масалаларни ҳал қила олмасалар, САО низоларни ҳал қилиш бўлими биринчи навбатда манфаатдор томонларга қийин

## ЁКИ

**Мувофиқликни баҳолаш/тергов:** Мувофиқликни баҳолаш/тергов: Агар томонлар тергов жараёнини танласалар, шикоят САО талабларга риоя этилишни таъминлаш бўлимига юборилади. Агар низоларни ҳал қилиш жараёни қисман ёки тўлиқ келишувга олиб келмаса, шикоят талабларга риоя этилишни таъминлаш бўлимига ҳам юборилади. Иштирокчилардан камида биттаси шикоятни етказишга аниқ розилик бериши керак, САО таҳдид ва репрессиялардан хабардор бўлган ҳоллар бундан мустасно. САО талабларга риоя этишини таъминлаш бўлими XMK/MIGA томонидан экологик ва ижтимоий сиёсатга риоя этилишини текширади, етказилган зарарни баҳолайди ва, агар керак бўлса, уч босқичли жараёнга мувофиқ вазиятни тўғрилаш чораларини тавсия қиласди. Дастрраб мувофиқликни баҳолаш амалга оширилиб, унинг давомида кўшимча терговни ўтказиш зарурати аниқланади. Баҳолаш 45 иш кунигача давом этиши мумкин, истисно ҳолларда 20 иш кунига узайтириш имконияти мавжуд. Иккинчидан, агар тергов асосли бўлса, баҳолашдан кейин XMK/MIGA фаолиятининг талабларга мувофиқлиги чуқур текширилади. Текширув ҳисоботи XMK/MIGAning жавоби ва аниқланган номувофиқликлар ва тегишли зарарларни бартараф этиш бўйича ҳаракатлар режаси билан биргалиқда оммага эълон қилинади. Учинчидан, номувофиқликлар ва тегишли зарар аниқланган ҳолатларда САО ҳаракатлар режасининг самарали бажарилишини назорат қиласди.

## 5-қадам: Мониторинг ва кейинги назорат

## 6-қадам: Якуний қисм/ишни ёпиш

---

вазият(лар)дан чиқишига ёрдам беришга ҳаракат қиласди. Агар бунинг иложи бўлмаса, низоларни ҳал қилиш гуруҳи манфаатдор томонларга, шу жумладан XMK/MIGA ходимларига, Жаҳон банки гуруҳининг Президенти ва Директорлар кенгашига, шунингдек жамоатчиликка САО низоларни ҳал қилиш бўлими низоларни ҳал қилиш жараёнини якунлагани ва уни САО талабларга риоя этишини таъминлаш бўлимига экспертиза ўтказиш учун тақдим этганлиги тўғрисида хабар беради.

## Б илова: Малоҳат Эшонқулованинг нуқтаи назари

Малоҳат – ҳуқуқ ҳимоячиларидан бири, у ўз исмини баҳолаш жараёнида шикоятга қўшган. Аввалига у низонинг ҳал этилишига қизиқиш кўрсатмаган. Кейинчалик у қисқа вақтга МГга қўшилди. 2019 йил у МГдан кетди ҳамда Дмитрий ва Азимбой билан бирга парчаланган гурӯхга қўшилиб, бу гурӯх МГдан алоҳида равишда низоларни ҳал қилиш жараёнига қўшилишга қизиқиш билдириди. Бироқ Малоҳат ва Дмитрий муҳожирлиқда яшашган. Охирокибат Дмитрий жараённи тарқ этди, Малоҳат эса унда бошқа устувор мақсадлар юзага келганини билдириди.

САО ва Малоҳат ўртасидаги сұхбат мобайнида Малоҳат 2019 йил Ўзбекистондан кетгунига қадар кўп вақтини пахта далаларида ўтказгани, шу сабаб вазиятни жуда яхши билишини сўзлаб берди. У МГ мажбурий ва болалар меҳнатига оид муаммолар "Indorama" пахта оладиган далаларда ўз ечимини топган, деб ҳисоблашини Малоҳат билса-да, бу муаммо ҳали ҳам йўқ бўлиб кетмагани ва яширилаётгани тўғрисида фикр билдириди.

Бу фикрлар айнан "Indorama"га нисбатан эмас, балки умумий миқёсда айтилди. Малоҳатнинг сўзларига кўра, Ўзбекистондаги умумий вазият шундайки, мажбурий меҳнат қишлоқ хўжалигининг ажралмас қисмига айланган. Унинг яна қўшимча қилишича, ўзи муҳожирлиқда бўлса-да, Ўзбекистонда қариндошлари ва дўстлари бор, уларнинг Малоҳатга хабар беришига кўра, вазият ўзгармаган. Малоҳатнинг фикрича, мажбурий меҳнатни ликвидация қилишдаги тўсиқ ресурсларнинг етишмаслиги сабаблиdir, зотан, пахтани ўз вақтида териб олиш керак, шу сабабли мажбурий меҳнатни қўллашдан бошқа йўл йўқ. Малоҳат САО келтирган вариантлар муаммони ечишга ёрдам беради, деб ҳисобламаслигини билдириди. Унинг фикрича, ҳукумат худди олдингидек тизимни назорат қиласи, мажбурий меҳнат эса тизимли муаммо ҳисобланади, шунинг учун "Indorama" билан мулоқот фойда келтирмайди. Бундан ташқари, ҳукумат даражасида тизимли ўзгаришлар керак, САОнинг талабларга риоя қилиш билан боғлиқ текширишлар бўйича жараён аҳамиятга молик эмас.